

УДК 378.14
ББК 4448.043

ГРНТИ 14.35.07

Код ВАК 13.00.02

Голошумова Галина Семеновна,

доктор педагогических наук, профессор кафедры музыковедения и музыкального образования, Московский педагогический государственный университет; 119991, г. Москва, ул. Малая Пироговская, 1, стр.1; e-mail: g-gs@mail.ru.

Чернова Оксана Евгеньевна,

старший преподаватель, кафедра иностранных языков, Инженерная Академия Российского университета дружбы народов; 115419, г. Москва, ул. Орджоникидзе, 3; e-mail: oxana-c@mail.ru.

Тимиров Федор Федорович,

кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики и психологии, Нижнетагильский филиал Института развития образования; 622036, г. Нижний Тагил, пр-т Мира, 31; e-mail: timirov.ff@mail.ru.

Ежов Кирилл Сергеевич,

кандидат педагогических наук, доцент кафедры физического воспитания и спорта, Уральский государственный экономический университет; 620144, г. Екатеринбург, ул. 8 марта/Народной воли, 62/45; e-mail: sergey-ejov@mail.ru.

**ФОРМИРОВАНИЕ АВТОНОМНОСТИ СТУДЕНТОВ
В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ ВУЗА**

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: автономность студентов; непрерывное образование; студенты; самостоятельность; рефлексия; образовательная среда; образовательный процесс.

АННОТАЦИЯ. Статья посвящена вопросам формирования автономности студентов высших учебных заведений. Цель статьи – определить пути и способы формирования автономности студентов вузов в свете современной образовательной политики России и происходящих на данном этапе структурных изменений в высшей школе. Современная образовательная парадигма предусматривает подготовку квалифицированных специалистов, готовых и мотивированных на обучение в течение всей жизни. Для реализации данной цели выпускник вуза должен уметь самостоятельно работать с информацией, приобретать знания и критически их осмысливать, то есть за время обучения он должен стать личностью, способной к автономности и принятию на себя ответственности в условиях быстро изменяющегося и динамично развивающегося общества. В трактовках автономности российских и зарубежных специалистов есть много общего, различия заключаются в роли преподавателя и учебного заведения в формировании автономности студентов. В то время как западные ученые считают, что автономность может быть абсолютной, когда студент полностью несет ответственность за свое обучение, российские специалисты полагают, что в связи с культурно-историческими особенностями в стране полная автономность на данном этапе невозможна. Большую роль в формировании автономности студентов играет готовность преподавателя к этому процессу, его мотивированность, нацеленность на положительный результат, сформированную ИКТ-компетенцию и готовность непрерывно совершенствоваться в данном направлении. В качестве возможных направлений формирования автономности студентов мы можем выделить следующие: формирование у студентов адекватных мотивов для автономного обучения, адекватной самооценки; развитие умственных свойств, выступающих в качестве основы учебных действий (сравнение, обобщение, абстракция и т.д.); привычки и психические свойства личности, способствующие повышению эффективности автономной деятельности. Предложенная методика может быть использована для подготовки студентов всех профилей обучения.

Goloshumova Galina Semenovna,

Doctor of Pedagogy, Professor, Department of Musicology and Music Education, Moscow State University of Education, Moscow, Russia.

Chernova Oxana Evgen'evna,

Senior Lecturer, Department of Foreign Languages of Engineering Academy, RUDN University, Moscow, Russia.

Timirov Fedor Fedorovich,

Candidate of Pedagogy, Associate Professor, Department of Pedagogy and Psychology, Institute of Development of Education, Nizhniy Tagil, Russia.

Ezhov Kirill Sergeevich ,

Candidate of Pedagogy, Associate Professor , Department of Physical Education and Sport , Ural State University of Economics, Ekaterinburg, Russia.

DEVELOPING STUDENTS' AUTONOMY

KEYWORDS: autonomy; life-long learning; students; self-reliance; self-reflection; learning environment; learning process.

ABSTRACT. The article is devoted to the issues of developing students' autonomy in the Institutes of Higher Learning (IHL). The aim of the present paper is to outline the ways and means to develop IHL students' autonomy in view of contemporary educational policy in Russia and transformational changes taking place in the IHLs. The contemporary educational paradigm stipulates the training of highly-skilled graduates capable of and motivated for life-long learning. For the goal to be fulfilled, the graduates must be able to work with information, sort it out on their own, acquire knowledge and apply critical thinking to the learn-

ing process, i.e. to become an autonomous personality ready to take responsibility for one's learning in the fast-changing world. Foreign and Russian scientists have a lot of common ideas in the understanding and definition of autonomy, with the different idea of the role played by professor and the IHL in development of students' autonomy. Western scientists consider that the autonomy is full when students are completely responsible for their learning whereas their Russian counterparts believe that due to the historic and cultural reasons students in Russia cannot be fully autonomous at the present time. The role of professor in developing students' autonomy is very significant. It is important to be ready and motivated, focused on achieving the goal, to be aware and make use of modern computer technologies and develop competence in the field. We can suggest the following means and ways to develop students' autonomy: to form students' appropriate motivation and self-esteem; habits and psychological attributes which will improve the process of autonomy developing; to help students develop their intellectual qualities that are the basis of the learning process (ability to compare, generalize, etc.). The above mentioned techniques can be used in all Institutes of Higher Learning.

Одной из основных целей образовательной политики России XXI в. является совершенствование системы высшего образования. В ч. 1. ст. 69 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» утверждается, что «Высшее образование имеет целью обеспечение подготовки высококвалифицированных кадров по всем основным направлениям общественно полезной деятельности в соответствии с потребностями общества и государства» [19].

Вузы решают проблему подготовки специалистов как путем оптимизации и интенсификации преподавания учебных дисциплин, так и разрабатывая гибкие системы обучения, нацеленные на формирование автономности, которая играет главенствующую роль в условиях непрерывного образования.

В современном мире способность находить, перерабатывать и использовать полученную информацию имеет первостепенное значение. Особую ценность представляет не только знание совокупности фактов и данных самих по себе, а умение их осмысливать и интерпретировать в связи с тем, что информация быстро перестает быть актуальной. Такое смещение акцента сказывается на целях и содержании современного высшего образования. Важно не столько передать студенту некий набор знаний, умений и навыков, а сколько научить его быстро и самостоятельно приобретать новые знания и критически их осмысливать, то есть воспитать личность, способную к автономности и принятию на себя ответственности в условиях быстро изменяющегося и динамично развивающегося общества.

В ч. 4 ст. 48 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» говорится о том, что педагогический работник обязан «развивать у обучающихся познавательную активность, самостоятельность, инициативу, творческие способности...», а в ч. 3 ст. 2 сказано, что «обучение – целенаправленный процесс организации деятельности обучающихся по овладению знаниями, умениями, навыками и компетенцией, приобретению опыта деятельности, развитию

способностей, приобретению опыта применения знаний в повседневной жизни и формированию у обучающихся мотивации получения образования в течение всей жизни», то есть задача современной высшей школы состоит в том, чтобы сформировать у обучающихся личностные смыслы, которые будут способствовать становлению специалиста, способного быть автономным и независимым в своей дальнейшей жизни.

Одним из первых определение автономности студента предложил Х. Холек: «автономность – умение брать на себя ответственность за свою учебную деятельность относительно всех аспектов этой деятельности, а именно: установление целей, определение содержания и последовательности, выбор используемых методов и приемов, управление процессом овладения, оценка полученного результата» [26, с. 3].

Д. Литтл считает, что «автономность – это способность к независимым и самостоятельным действиям, критической рефлексии, принятию решений. Данная способность включает в себя и одновременно предопределяет тот факт, что учащийся вырабатывает определенное психологическое отношение к процессу и содержанию учебной деятельности» [28, с. 17].

Д. Диккенсон дает следующее определение автономности: «термин “автономность” описывает ситуации, в которых студент полностью несет ответственность за принятие и осуществление решений, касающихся его дальнейшего обучения» [24, с. 11].

Концепция автономности учебной деятельности, предложенная зарубежными специалистами, не стала открытием для отечественных ученых, разработавших теорию «учебной самостоятельности». Данные вопросы раскрываются в концепции учебной деятельности (В. В. Давыдов [9], А. К. Маркова [15], А. Цукерман [20] и др.), идеях субъектности в условиях личностно ориентированного обучения (И. С. Якиманская [23]), представлении учения как творчества, направленного на саморазвитие личности (Н. Н. Нечаев [16]), охватывающих различные возрастные категории.

По мнению Ю. Н. Кулюткина, автономность студента в учебной деятельности имеет как внешние проявления (учебные стратегии и действия), так и внутренние, в ходе которых происходит осознание самого себя в деятельности, саморегуляция. Студент выступает для себя самого и как объект, и как субъект управления, в некотором смысле принимает на себя функции учителя [12].

Следует отметить тот факт, что помимо термина «автономность» широкое распространение получили такие термины, как «автономия» и «самостоятельность». Данные вопросы привлекают внимание ученых и широко обсуждаются в научном сообществе (М. А. Ариян [1], А. Г. Асмолов [2], И. Л. Бим [4], Е. К. Гизерская [7], Н. Ф. Коряковцева [11], И. В. Лукша [14], L. Mariani [29], V. Lier [27] и др.). Количество работ и трактовок вышеупомянутых понятий свидетельствует, с одной стороны, об актуальности данной проблематики, с другой стороны – об отсутствии единого подхода в определении терминов и их содержания.

Одни ученые используют термины «автономия» и «автономность» как синонимы (М. А. Ариян [1], Н. Ф. Коряковцева [11]); другие отдают предпочтение термину «автономность» (Е. К. Гизерская [7], Е. А. Цывкунова [21]), третьи – термину «автономия» (И. Л. Бим [4], Т. Ю. Тамбовкина [18]). Ряд ученых рассматривает понятия «автономия» и «самостоятельность» обучающегося как тождественные и взаимозаменяемые (Н. Д. Гальскова [6]).

Мы в своих работах используем термин «автономность», под которым подразумеваем *способность личности осознанно осуществлять свою образовательную деятельность, рефлексировать и адекватно ее оценивать, накапливая положительный опыт, конструктивно взаимодействовать с образовательной средой и субъектами образовательной деятельности, принимая на себя ответственность за процесс и продукт данной деятельности.*

Анализ различных определений автономности в трактовке российских и зарубежных ученых (Н. Ф. Коряковцева [11], Г. И. Резницкая [17], Х. Холек [26], Л. Дикинсон [24], Д. Литтл [28] и др.) показывает наличие значительного сходства их взглядов. Большинство исследователей определяют учебную автономность как способность к критической рефлексии, ответственности за учебную деятельность и ее результаты, способность к самоопределению и принятию независимых решений при наличии высокой мотивации и обучении в сотрудничестве с самим собой, коллегами и преподавателем.

Различие позиций отечественных и за-

рубежных ученых проявляется в определении роли преподавателя и учебного заведения в формировании автономности. Западные исследователи считают, что в условиях полной автономности студент несет всю ответственность за свое дальнейшее обучение, что подразумевает непричастность преподавателя или учебного заведения.

Однако, на наш взгляд, данный подход не сможет применяться в России в ближайшем будущем, так как противоречит российской ментальности. При формировании автономности необходимо учитывать тот факт, что веками в нашу систему образования закладывались субординация и опора на мнение преподавателя.

Ряд зарубежных ученых (Hofstede, Triandis), занимающихся изучением различных типов культур, кросс-культурной психологией, в своих исследованиях выявили, что в индивидуалистической культуре (США, Европа) люди предпочитают действовать как отдельные личности, то есть независимо, автономно. Высокая степень индивидуализма предполагает, что человек сам заботится о себе и несет полную ответственность за свои действия. В приоритете личные цели, самостоятельность, возможность выбора. Такие люди открыты новому опыту. И наоборот, в коллективистическом обществе (Япония, Китай, Россия), людям с детства прививают уважение к группам, к которым они принадлежат. В коллективистической культуре работники ожидают, что организация будет заниматься их личными делами и защищать их интересы; руководители придерживаются традиционных взглядов на формы поддержания активности подчиненных [25; 30], что, на наш взгляд, может препятствовать формированию автономности.

Таким образом, по нашему мнению, с учетом сложившихся в России культурно-исторических особенностей особая роль в автономизации студентов вуза принадлежит педагогу с учетом особенностей формального образования. Под формальным образованием мы понимаем «организацию обучения, отвечающую пяти основным требованиям:

- 1) в специально предназначенных для обучения учреждениях;
- 2) со специально подготовленным персоналом;
- 3) ведущая к получению общепризнанного документа об образовании;
- 4) систематизированная;
- 5) характеризующаяся целенаправленной деятельностью обучающихся» [5].

Одна из задач вузовского образования заключается в том, чтобы научить студентов учиться, что подразумевает специальное обучение навыкам, способствующим успешному протеканию учебной деятельности. Го-

вора об умении учиться, Б. А. Лapidус отмечает, что важнейшее значение приобретает «целенаправленное формирование определенных качеств, привычек, ценностных установок, от которых зависит результативность учебной деятельности. Центральное место здесь занимает формирование адекватных мотивов учения» [13, с. 5].

По мнению М. Н. Берулавы, основными условиями формирования автономности личности являются:

1) отношение к обучающемуся не как к объекту педагогической деятельности, а как к заинтересованному субъекту учебно-воспитательного процесса;

2) создание новых технологий обучения, максимально учитывающих предпочитаемые обучающимися способы переработки учебного материала;

3) создание принципиально новых технологий воспитания и развития личности, стимулирующих самообучение, самовоспитание и саморазвитие [3].

На основе вышесказанного мы можем выделить следующие направления формирования автономности студентов:

– формирование у студентов адекватных мотивов для автономного обучения;

– формирование и развитие умственных свойств, выступающих в качестве основы учебных действий (сравнение, обобщение, абстракция и т.д.);

– формирование адекватной самооценки своей автономной деятельности;

– формирование качеств-привычек, способствующих повышению эффективности автономной деятельности (трудолюбие, общая организованность, тайм-менеджмент и т.д.);

– формирование и развитие в процессе автономной работы психических свойств личности (память, внимание и т.д.), необходимых для ее эффективного выполнения.

Не менее важным является готовность преподавателя к формированию автономности студентов, что зачастую требует перестройки всего образовательного процесса: активного применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), использования новых форм и методов работы, готовности преподавателя переложить часть ответственности за обучение на студента и т.д.

Преподавательскому составу вузов целесообразно повышать квалификацию, совершенствовать свою профессиональную компетентность, умения и навыки использования ИКТ в процессе формирования автономности студентов. Современные технологии требуют от педагога информационной мобильности, инновационности, способности идти в ногу со временем [8].

Согласно Приказу Минздравсоцразвития России № 1н от 11 января 2011 г. «Об утверждении Единого квалификационного справочника должностей руководителей, специалистов и служащих», утвержден раздел «Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования». В данном справочнике прописаны должностные обязанности, требования к квалификации и необходимым знаниям профессорско-преподавательского состава вуза (ассистента, старшего преподавателя, доцента, профессора, заведующего кафедрой, декана факультета). У каждой из вышеперечисленных должностей указаны следующие требования к знаниям:

– должен знать формы и методы обучения и воспитания; методы и способы использования образовательных технологий, в том числе дистанционных;

– должен знать требования к работе на персональных компьютерах, иных электронно-цифровых устройствах [10].

Поэтому для каждого преподавателя важно:

1) быть мотивированным на оптимизацию образовательного процесса для формирования автономности учащихся;

2) быть заинтересованным в создании и использовании новых форм обучения и их интеграции с другими формами обучения;

3) знать виды и основные системы электронного обучения, их основные преимущества и недостатки;

4) использовать основные возможности и приемы работы таких систем для организации группового метода работы, промежуточного и итогового тестирования, визуализации учебного материала, организации совместной работы, оценивания работ, общения и консультирования;

5) оценивать качество обучения, составлять индивидуальную траекторию обучения, выявлять и устранять недостатки.

Также мы разделяем точку зрения Е. Н. Шиянова о том, что в новом тысячелетии главной функцией педагога становится создание условий для того, чтобы образовательный процесс стал творчеством личности, самой осуществляющей свое образование [22].

Таким образом, формирование автономности учебной деятельности является одним из необходимых условий для становления современного специалиста, что требует определенной готовности как со стороны студента, так и со стороны преподавателя.

Л И Т Е Р А Т У Р А

1. Ариян М. А. Принципы социально развивающего обучения иностранным языкам в средней школе // Иностранные языки в школе. – 2010. – № 1. – С. 7–11.
2. Асмолов А. Г. Психология личности : учебник. – М. : Изд-во МГУ, 1990. – 367 с.
3. Берулава М. Н. Гуманизация образования: направления и проблемы // Педагогика. – 1996. – № 4. – С. 23–27.
4. Бим И. Л. Личностно-ориентированный подход основная стратегия обновления школы // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 6. – С. 11–14.
5. Воронин А. С. Словарь терминов по общей и социальной педагогике. – Екатеринбург : Изд-во УГТУ–УПИ, 2006. – 135 с.
6. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика. – М. : Академия, 2006. – 336 с.
7. Гизерская Е. К. Методика преподавания иностранных языков в вузе: от традиции к современности : учебное пособие / под ред. Т. Ю. Тамбовкиной. – Калининград : Изд-во КГУ, 2003. – 147 с.
8. Голошумова Г. С. Теоретические основы развития инновационного потенциала педагога // Вестник Университета Российской Академии образования. – 2011. – № 5. – С. 68–71.
9. Давыдов В. В. Проблемы развивающего обучения: опыт теоретического и экспериментального исследования : монография. – М. : Педагогика, 1986. – 240 с.
10. Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих. Приложение к Приказу Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации № 593 от 14 августа 2009 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/96126/> (дата обращения: 27.06.2017).
11. Коряковцева Н. Ф. Автономия учащегося в учебной деятельности по овладению иностранным языком как образовательная цель // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 1. – С. 13–27.
12. Кулюткин Ю. Н. Психология обучения взрослых. – М. : Просвещение, 1985. – 128 с.
13. Лапидус Б. А. О необходимости специальной воспитательной работы со студентами языкового вуза в интересах повышения эффективности аудиторных занятий (к постановке проблемы) // Иностранные языки в высшей школе : учеб.-метод. пособие. – М. : Высшая школа, 1982. – Вып. 17. – С. 5–18.
14. Лукша И. В. Языковая лаборатория как средство оптимизации учебной автономии в мультимедийном профессионально-ориентированном контексте : автореф. дис. ... канд. пед. наук. – М., 2008. – 239 с.
15. Маркова А. К. Психология профессионализма. – М. : Знание, 1996. – 308 с.
16. Нечаев Н. Н. Психолого-педагогические основы формирования профессиональной деятельности. – М. : Изд-во МГУ, 1998. – 184 с.
17. Резницкая Г. И. Психолого-педагогические аспекты развития автономности учащихся в освоении иноязычной культуры // Автономность в практике обучения ИЯ и культурам. – М. : МГЛУ, 2001. – С. 5–12.
18. Тамбовкина Т. Ю. Самообучение иностранным языкам в языковом вузе: концепция учебного курса // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 4. – С. 77–84.
19. Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273 – ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://base.garant.ru/70291362/> (дата обращения: 15.06.2017).
20. Цукерман Г. А., Венгер А. Л. Развитие учебной самостоятельности. – М. : Некоммерческое партнерство «Авторский клуб», 2015. – 430 с.
21. Цывкунова Е. А. Формирование автономности студента лингвистического вуза на основе междисциплинарного взаимодействия учебных курсов (Английский и латинский языки) : дис. ... канд. пед. наук. – М., 2002. – 203 с.
22. Шиянов Е. Н. Гуманизация педагогического образования: состояние и перспективы / Моск. пед. гос. ун-т им. В. И. Ленина ; Ставроп. гос. пед. ин-т. – М. – Ставрополь, 1991. – 206 с.
23. Якиманская И. С. Разработка технологии личностно-ориентированного обучения // Вопросы психологии. – 1995. – № 2. – С. 31–42.
24. Dickinson L. Self-instruction in language learning. – Cambridge University Press, 1987. – 200 p.
25. Hofstede G. Culture's consequences. – Beverly Hills, CA : Sage, 1980.
26. Holec H. Autonomy and Foreign Language Learning. – Pergamon Press, 1979. – 53p.
27. Lier L. Van. Interaction in the language curriculum. Awareness, autonomy&authenticity. – Harlow : Longman, 1996. – 248 p.
28. Little D. Learner Autonomy. – Dublin, 1991. – 154 p.
29. Mariani L. Teacher support and teacher challenge in promoting learner autonomy // Perspectives, a Journal of TESOL – Italy. – Vol. XXIII, No. 2, Fall 1997. – P. 28-36
30. Triandis H.C. Collectivism and individualism: A reconceptualization of a basic concept in cross-cultural psychology. In G. K. Verma & C. Bagley (Eds.), Personality, attitudes, and cognitions. – London : MacMillan, 1988. – P. 60–95.

R E F E R E N C E S

1. Ariyan M. A. Printsipy sotsial'no razvivayushchego obucheniya inostrannym yazykam v sredney shkole // Inostrannye yazyki v shkole. – 2010. – № 1. – S. 7–11.
2. Asmolov A. G. Psikhologiya lichnosti : uchebnik. – M. : Izd-vo MGU, 1990. – 367 s.
3. Berulava M. N. Gumanizatsiya obrazovaniya: napravleniya i problemy // Pedagogika. – 1996. – № 4. – S. 23–27.
4. Bim I. L. Lichnostno-orientirovanny podkhod osnovnaya strategiya obnovleniya shkoly // Inostrannye yazyki v shkole. – 2001. – № 6. – S. 11–14.
5. Voronin A. S. Slovar' terminov po obshchey i sotsial'noy pedagogike. – Ekaterinburg : Izd-vo UGTU–UPI, 2006. – 135 s.

6. Gal'skova N. D., Gez N. I. Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: lingvodidaktika i metodika. – M. : Akademiya, 2006. – 336 s.
7. Gizerskaya E. K. Metodika prepodavaniya inostrannykh yazykov v vuze: ot traditsii k sovremennosti : uchebnoe posobie / pod red. T. Yu. Tambovkinoy. – Kaliningrad : Izd-vo KGU, 2003. – 147 s.
8. Goloshumova G. S. Teoreticheskie osnovy razvitiya innovatsionnogo potentsiala pedagoga // Vestnik Universiteta Rossiyskoy Akademii obrazovaniya. – 2011. – № 5. – S. 68–71.
9. Davydov V. V. Problemy razvivayushchego obucheniya: opyt teoreticheskogo i eksperimental'nogo issledovaniya : monografiya. – M. : Pedagogika, 1986. – 240 s.
10. Edinyy kvalifikatsionnyy spravochnik dolzhnostey rukovoditeley, spetsialistov i sluzhashchikh. Prilozhenie k Prikazu Ministerstva zdavookhraneniya i sotsial'nogo razvitiya Rossiyskoy Federatsii № 593 ot 14 avgusta 2009 g. [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/96126/> (data obrashcheniya: 27.06.2017).
11. Koryakovtseva N. F. Avtonomiya uchashchegosya v uchebnoy deyatel'nosti po ovladeniyu inostrannym yazykom kak obrazovatel'naya tsel' // Inostrannye yazyki v shkole. – 2001. – № 1. – S. 13–27.
12. Kulyutkin Yu. N. Psikhologiya obucheniya vzroslykh. – M. : Prosveshchenie, 1985. – 128 s.
13. Lapidus B. A. O neobkhodimosti spetsial'noy vospitatel'noy raboty so studentami yazykovogo vuza v interesakh povysheniya effektivnosti auditornykh zanyatiy (k postanovke problemy) // Inostrannye yazyki v vysshey shkole : ucheb.-metod. posobie. – M. : Vysshaya shkola, 1982. – Vyp. 17. – S. 5–18.
14. Luksha I. V. Yazykovaya laboratoriya kak sredstvo optimizatsii uchebnoy avtonomii v mul'timediyom professional'no-orientirovannom kontekste : avtoref. dis. ... kand. ped. nauk. – M., 2008. – 239 s.
15. Markova A. K. Psikhologiya professionalizma. – M. : Znanie, 1996. – 308 s.
16. Nechaev N. N. Psikhologo-pedagogicheskie osnovy formirovaniya professional'noy deyatel'nosti. – M. : Izd-vo MGU, 1998. – 184 s.
17. Reznitskaya G. I. Psikhologo-pedagogicheskie aspekty razvitiya avtonomnosti uchashchikhsya v osvoenii inoyazychnoy kul'tury // Avtonomnost' v praktike obucheniya IYa i kul'turam. – M. : MGLU, 2001. – S. 5–12.
18. Tambovkina T. Yu. Samoobuchenie inostrannym yazykam v yazykovom vuze: kontseptsiya uchebnogo kursa // Inostrannye yazyki v shkole. – 2007. – № 4. – S. 77–84.
19. Federal'nyy zakon ot 29 dekabrya 2012g. № 273 – FZ «Ob obrazovanii v Rossiyskoy Federatsii» [Elektronnyy resurs]. – Rezhim dostupa: <http://base.garant.ru/70291362/> (data obrashcheniya: 15.06.2017).
20. Tsukerman G. A., Venger A. L. Razvitie uchebnoy samostoyatel'nosti. – M. : Nekommercheskoe partnerstvo «Avtorskiy klub», 2015. – 430 s.
21. Tsyvkunova E. A. Formirovanie avtonomnosti studenta lingvisticheskogo vuza na osnove mezhdistsiplinarnogo vzaimodeystviya uchebnykh kursov (Angliyskiy i latinskiy yazyki) : dis. ... kand. ped. nauk. – M., 2002. – 203 s.
22. Shiyanov E. N. Gumanizatsiya pedagogicheskogo obrazovaniya: sostoyanie i perspektivy / Mosk. ped. gos. un-t im. V. I. Lenina – Stavrop. gos. ped. in-t. – M. – Stavropol', 1991. – 206 s.
23. Yakimanskaya I. S. Razrabotka tekhnologii lichnostno-orientirovannogo obucheniya // Voprosy psikhologii. – 1995. – № 2. – S. 31–42.
24. Dickinson L. Self-instruction in language learning. – Cambridge University Press, 1987. – 200 p.
25. Hofstede G. Culture's consequences. – Beverly Hills, CA : Sage, 1980.
26. Holec H. Autonomy and Foreign Language Learning. – Pergamon Press, 1979. – 53p.
27. Lier L. Van. Interaction in the language curriculum. Awareness, autonomy&authenticity. – Harlow : Longman, 1996. – 248 p.
28. Little D. Learner Autonomy. – Dublin, 1991. – 154 p.
29. Mariani L. Teacher support and teacher challenge in promoting learner autonomy // Perspectives, a Journal of TESOL – Italy. – Vol. XXIII, No. 2, Fall 1997. – P. 28-36
30. Triandis H.C. Collectivism and individualism: A reconceptualization of a basic concept in cross-cultural psychology. In G. K. Verma & C. Bagley (Eds.), Personality, attitudes, and cognitions. – London : MacMillan, 1988. – P. 60–95.